Can I restrict editing areas of an email template?

Yes, you can use the editable regions HTML comment tags to allow editing to only certain portions of your HTML code. These HTML tags mimic those used in Adobe Dreamweaver.
Simply place the editable region tags around the required areas like so:
<!-- #BeginEditable "Name" --> EDITABLE CONTENT <!-- #EndEditable -->

https://support.lexiconn.com/kb/questions/155/